



نماز باجماعت اور مساجد کی آبادی

Das Gebet in der Gemeinschaft & Die Wiederbelebung der Moscheen



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ - بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ أَنْ
 يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعُ فِيهِ وَلَا خِلْءٌ ﴿٣٢﴾ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ
 مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ۚ
 وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ ﴿٣٣﴾ وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبِينَ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
 ﴿٣٤﴾ وَآتَاكُم مِّنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ ۚ وَإِنْ تَعَدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا ۗ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَذَلُولٌ

كَفَّارٌ ﴿٣٥﴾

1. Ich suche Zuflucht bei Allah vor Satan, dem Verfluchten!
2. Im Namen Allahs, des Gnädigen, des Barmherzigen.
3. Sprich zu Meinen Dienern, die gläubig sind, dass sie das Gebet verrichten und spenden von dem, was Wir ihnen gegeben haben, im Verborgenen und öffentlich, bevor ein Tag kommt, an dem weder Handel noch Freundschaft sein wird.
4. Allah ist es, der die Himmel und die Erde erschuf und Wasser niederregnen ließ von den Wolken und damit Früchte hervorbrachte zu eurem Unterhalt, und Er hat euch die Schiffe dienstbar gemacht, dass sie das Meer durchsegeln nach Seinem Gebot, und Er hat euch die Flüsse dienstbar gemacht.
5. Und dienstbar machte Er euch die Sonne und den Mond, die unablässig ihren Lauf Vollziehenden. Und dienstbar machte Er euch die Nacht und den Tag.
6. Und Er gab euch alles, was ihr von Ihm begehrtet; und wenn ihr Allahs Wohltaten aufzählen wolltet, ihr würdet sie nicht aufzählen können. Siehe, der Mensch ist wahrlich frevelhaft, undankbar.

(1) میں اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتا ہوں دھتکارے ہوئے شیطان سے۔

(2) اللہ کے نام کے ساتھ جو بے انتہار حم کرنے والا، بن مانگے دینے والا (اور) بار بار رحم کرنے والا ہے۔

(3) تو میرے اُن بندوں سے کہہ دے جو ایمان لائے ہیں کہ وہ نماز قائم کریں اور جو کچھ ہم نے انہیں عطا کیا ہے اس میں سے مخفی طور پر بھی اور علانیہ طور پر بھی خرچ کریں پیشتر اس کے کہ وہ دن آجائے جس میں کوئی خرید و فروخت نہیں ہوگی اور نہ کوئی دوستی (کام آئے گی)۔

(4) اللہ وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور آسمان سے پانی اتارا، پھر اس کے ذریعہ کئی پھل نکالے (جو) تمہارے لئے رزق کے طور پر (ہیں)۔ اور تمہارے لئے کشتیاں مسخر کیں تاکہ وہ اس کے حکم سے سمندر میں چلیں۔ اور تمہارے لئے دریاؤں کو مسخر کر دیا۔

(5) اور تمہارے لئے سورج اور چاند کو مسخر کیا اس حال میں کہ وہ دونوں ہمیشہ گردش کر رہے ہیں۔ اور تمہارے لئے رات اور دن کو مسخر کیا۔

(6) اور اُس نے ہر چیز میں سے تمہیں دیا جو تم نے اس سے مانگی اور اگر تم اللہ کی نعمتیں گنو تو کبھی اُن کا شمار نہ کر سکو گے۔ یقیناً انسان بہت ظلم کرنے والا (اور) بہت ناشکر ہے۔

Hadhrat Abu Huraira^{RA} berichtet, dass einst ein blinder Mann zum Heiligen Propheten^{SAW} kam. Er fragte ihn: „Oh Gesandter Allahs, ich habe keinen, der mich zur Moschee führen kann. Kann ich das Namaz zu Hause verrichten?“ Der Heilige Prophet^{SAW} hatte ihm zunächst die Erlaubnis erteilt. Als der Mann fortging, rief ihn der Heilige Prophet^{SAW} noch mal zu sich, und fragte ihn: „Hörst du das Adhan (Gebetsruf) von der Moschee?“ Der Mann bejahte dies. Daraufhin sagte der Heilige Prophet^{SAW}: „Dann sollst du das Namaz in der Moschee verrichten.“

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ ایک دفعہ ایک نابینا آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور عرض کی کہ میری مسجد کی طرف راہ نمائی کرنے والا کوئی نہیں۔ کیا میں گھر میں نماز پڑھ لیا کروں؟ پہلے تو آپ ﷺ نے اجازت دے دی۔ پس جب وہ لوٹا تو آپ ﷺ نے اس کو بلایا اور فرمایا تمہیں اذان کی آواز آجاتی ہے؟ اس نے عرض کی جی آواز تو آجاتی ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا پھر نماز کا حق یہ ہے کہ تم مسجد میں آکر نماز ادا کیا کرو۔

Das Verrichten der fünf Gebete ist für jeden ausgereiften Muslim eine Pflicht. Und allen Männern ist die Verrichtung der gemeinschaftlichen Gebete in der Moschee vorgeschrieben und darum sollte sich gekümmert werden.

پانچ نمازیں ہر بالغ عاقل مسلمان پر فرض ہیں اور مردوں پر یہ مسجدوں میں باجماعت فرض ہیں اور اس کے لیے انتظام ہونا چاہیے۔

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ



GEDICHT

نظم

*Er sieht alles, warum schenkst du dein Herz den
Fremden;*

*Was fehlt denn Ihm, was du in den Götzen siehst
Beim Betrachten der Sonne, fand ich nicht das Licht;
auch als ich den Mond sah, war es nicht vergleichbar
mit jenem Freund*

*Er ist allein, Ihm steht keiner zur Seite und Er ist nicht
vergänglich;*

*Alles wird vom Tode gejagt – nur Er wird bestehen
Alles Gute ist Ihm eigen, drum wende dein Herz zu
Ihm;*

*Sucht Ihn meine lieben Freunde! Vertrauen erweisen
die Götzen nicht*

*Warum widmest du dich dieser Strafe und Pein;
Es ist die Hölle und kein spiritueller Garten*

وہ دیکھتا ہے غیروں سے کیوں دل لگاتے ہو
جو کچھ بتوں میں پاتے ہو اُس میں وہ کیا نہیں
سورج پہ غور کر کے نہ پائی وہ روشنی
جب چاند کو بھی دیکھا تو اُس یار سا نہیں
واحد ہے لاشریک ہے اور لازوال ہے
سب موت کا شکار ہیں اُس کو فنا نہیں
سب خیر ہے اسی میں کہ اس سے لگاؤ دل
ڈھونڈو اسی کو یارو! بتوں میں وفا نہیں
اِس جائے پُر عذاب سے کیوں دل لگاتے ہو
دوزخ ہے یہ مقام یہ بُستاں سرا نہیں



قیامت کے دن سب سے پہلے جس چیز کا بندوں سے حساب لیا جائے گا

وہ نماز ہے

Am Tag der Auferstehung ist das erste,
wofür die Menschen Rechenschaft
ablegen müssen, das **Gebet.**



1. Regelmäßig die fünf täglichen Gebete
2. Regelmäßig Tahajjud
3. Durood
4. Istighfar (Vergebung für die Sünden bitten)
5. Jeden Tag der Wohltaten Gottes erinnern, Ihn lobpreisen und verherrlichen

3

1. بلا ناغہ پنجوقتہ نماز
2. حتی الوسع نماز تہجد
3. نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود
4. استغفار (اپنے گناہوں کی معافی مانگنا)
5. ہر روز خدا تعالیٰ کے احسانوں کو یاد کر کے اُس کی حمد اور تعریف



نماز پڑھنا کیوں ضروری ہے؟

Wieso ist es wichtig das Gebet zu verrichten?





1. اس کا عملی اظہار ایک تو نماز باجماعت کی ادائیگی میں ہے

2. نماز میں اللہ تعالیٰ کی حضوری اور توجہ کو قائم رکھنا ہے

3. دعا، استغفار اور توجہ سے نماز ادا کرنی ہے

1. Praktischer Ausdruck in der Einhaltung der gemeinschaftlichen Gebete
2. Volle Aufmerksamkeit Gott schenken
3. Gebete mit Dua, Istigfār und Konzentration verrichten

...die Männer sind dazu
verpflichtet, es fünfmal täglich
in der **Moschee** zu verrichten.

مردوں کے لیے نمازوں کا یہ حق ہے کہ پانچ
وقت مسجد میں جا کے باجماعت ادا کی جائیں۔





1. Manche sind unpünktlich
2. Manche verrichten ihre Gebete nicht in Gemeinschaft
3. Manche achten nicht auf die Sunan und Pflichtgebete

Hört mir aufmerksam zu! Wer das Gebet versäumt, wird in keiner Sache auf der Welt Erfolg haben.

- 1- وقت پر نہیں پہنچتے۔
- 2- جماعت کے ساتھ نہیں پڑھتے۔
- 3- سنن اور واجب کا خیال نہیں کرتے۔

کان کھول کر سنو جو نماز کا مَضِیْع ہے اس کا کوئی کام دنیا میں ٹھیک نہیں



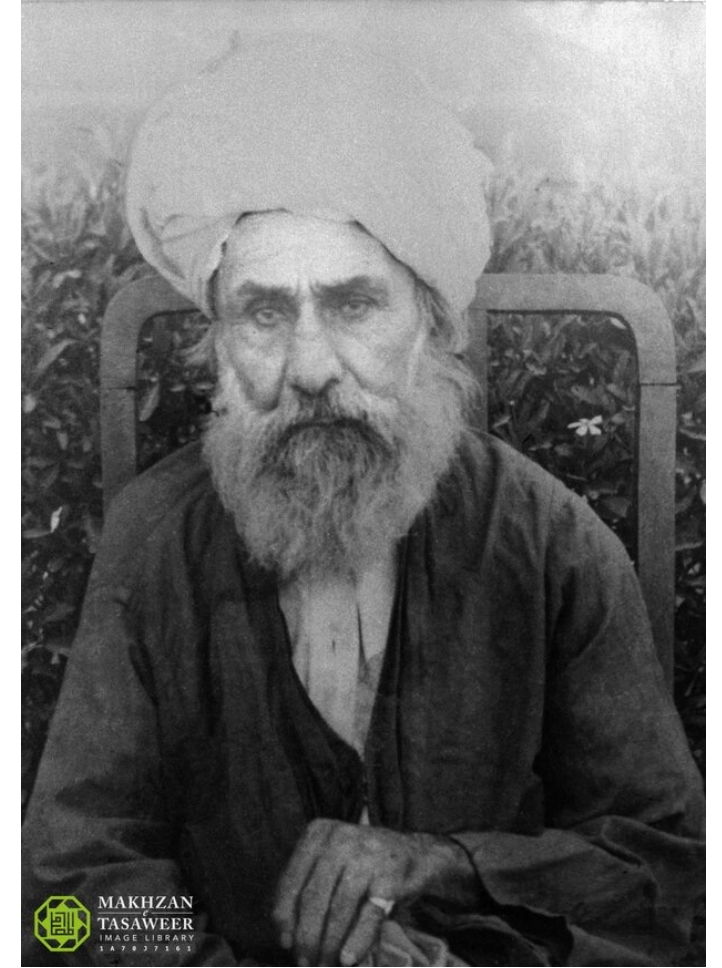
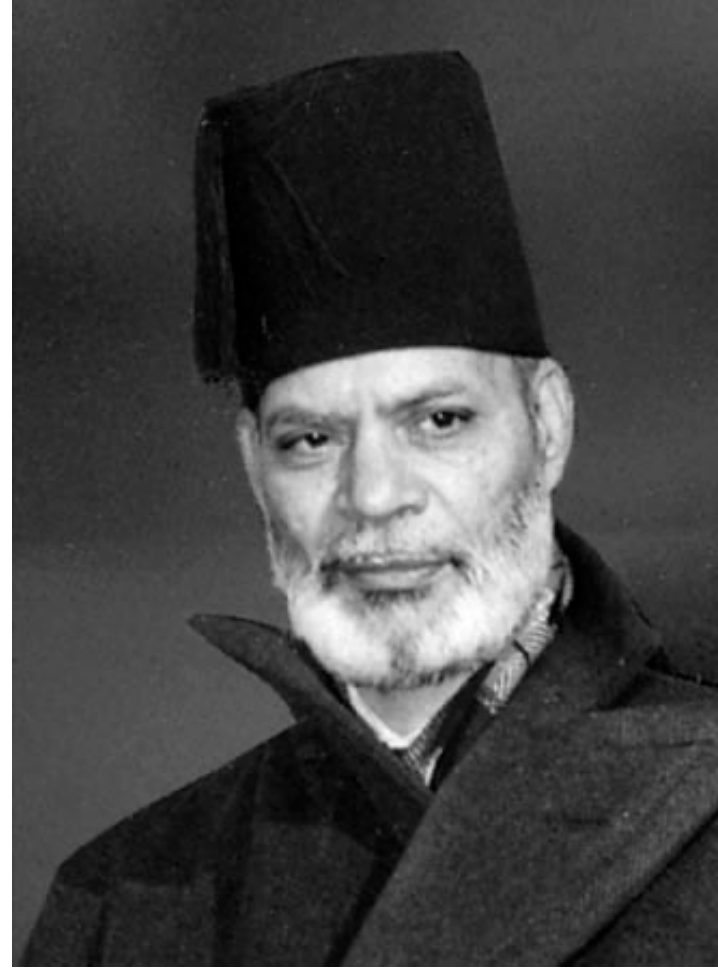
گھر میں نماز؟

Das Gebet
zu Hause?



Einige Ereignisse im Zusammenhang mit dem Gebet in Gemeinschaft

نماز باجماعت کے متعلق چند واقعات

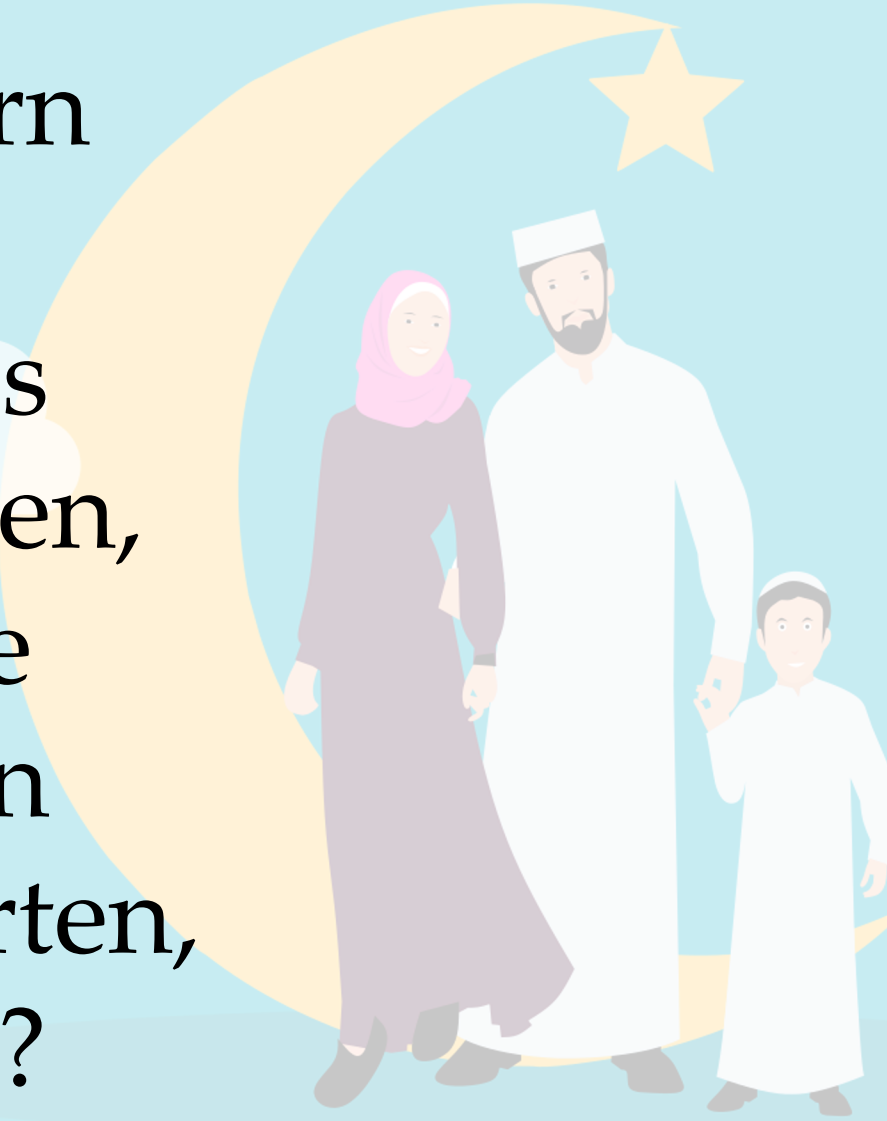


Es ist wahr und steht außer Zweifel, dass das Gebet jener Person, die in die Moschee gehen kann, aber nicht geht und sein Gebet zu Hause verrichtet, nicht angenommen wird

سچی اور پکی بات یہ ہے کہ جو شخص مسجد جا سکتا ہے مگر نہیں جاتا اور گھر میں نماز پڑھ لیتا ہے اس کی نماز نہیں ہوتی۔



Wenn die Eltern
selbst nicht
regelmäßig das
Gebet verrichten,
wie können sie
dann von ihren
Kindern erwarten,
dass sie es tun?



اگر ماں باپ ہی
نمازوں کے
پابند نہ ہوں گے تو
بچوں کو کس طرح
کہہ سکتے ہیں

Diejenigen,
die ihre
Kinder nicht
daran
gewöhnen, in
Gemeinschaft
zu beten,
sind ihre
Mörder



وہ لوگ جو اپنے
بچوں کو نماز
باجماعت ادا کرنے
کی عادت نہیں
ڈالتے وہ ان کے
خونی اور قاتل ہیں





JAZAKUMULLAH
TA'ALA AHSANAL
JAZA

جزاكم الله تعالى احسن الجزاء

